

KÁRTALANÍTÁSI MEGÁLLAPODÁS

(köz célú vízvezetési/szennyvízvezetési szolgalmi jog)

amely létrejött egyrészről a

Közlekedésfejlesztési Koordinációs Központ
 székhelye: 1024 Budapest, Lövház u. 39. szám
 adószáma: 15329358-2-41
 bankszámlaszáma: MÁK 10032000-01465488-00000000
 statisztikai számjele: 15329358-8411-312-01
 képviseli: Völgyesi Zsolt Károly főigazgató

mint az országos közutak vagyongazdálkodója, mely a 288/2010. (III.31.) NVT sz. határozat nyomán eljárásra jogosult a tulajdonosi joggyakorló Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodó Zrt. (MNV Zrt.) meghatalmazása alapján (a továbbiakban: KKK),

másrészről a

Segesd Község Önkormányzata
 székhelye: 7562 Segesd, szabadság tér 1.
 törzskönyvi azonosító száma (Helyi önkormányzattal kötendő szerződés esetén): 398589
 cégjegyzékszám (Gazdasági társasággal kötendő szerződés esetén) ---
 adószáma: 15398587-2-14
 képviseli: Péntek László polgármester

mint jogosult engedélyes (a továbbiakban: Engedélyes),

a továbbiakban együtt: Felek között a mai napon, az alábbi feltételekkel.

1./ A Magyar Állam 1/1 hányadú tulajdonában és a KKK vagyongazdálkodásában van az ingatlan-nyilvántartásban Segesd település 659/1; 791/1; 792/1; 92/1; 481/8; 911/1; 1008/1; 1047/1; 1007/1 helyrajzi számon felvett, kivett országos közút megnevezésű, 12 213 m² alapterületű ingatlanok (a továbbiakban: Ingatlanok).

2./ A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodással az Engedélyes megbízásából a Investment Kft és a P-Line Bt. tervező által elkészített „Segesd szennyvízelvezetése és tisztítása..” megnevezésű, 237/2004 ill. 22/2009 számú tervdokumentáció szerint a létesítendő vízellátási hálózattal terhelni kívánt 12213 m² alapterületű ingatlanrész értékcsökkenésére vonatkozóan kártalanítási megállapodást kötnek.

3./ A vízellátási hálózat és biztonsági övezete 12 213 m² terület nagyságát foglal el az Ingatlanból. A Felek az Ingatlan használatának korlátozása, és a (szenny)vízvezetési szolgalmi jog hatósági határozattal történő alapításának – a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 20. § (1) bekezdése és a 21. § (1) bekezdése alapján – előfeltételként egyszeri kártalanítás jogcímén 300 Ft/m² x 12 213 m² = 3 663 900 Ft + ÁFA, azaz 4 579 875 Ft kártalanítási összegben állapodnak meg.

4./ Az Engedélyes a 3. pontban rögzített kártalanítási összeget jelen megállapodás aláírásától számított tizenöt (15) napon belül köteles átutalni az MNV Zrt. Magyar Államkincstárnál vezetett Egyéb bevételek 10032000-01034327 számú bankszámlájára.

Engedélyes jelen szerződés hatályba lépésétől számított tizenöt (15) napon belül megküldi jelen megállapodás egy eredeti példányát az MNV Zrt. részére.

Az MNV Zrt. a kártalanítási összeg megfizetésének tényéről igazolást állít ki.

5./ Amennyiben az Engedélyes az MNV Zrt.-nek történő kártalanítás megfizetését az MNV Zrt. igazolásával hitelt érdemlően igazolja, úgy a KKK tulajdonosi hozzájáruló nyilatkozatot bocsát ki, mely

munkavégzésre és üzembe helyezésre jogosít, valamint hozzájárul (szenny)vízvezetési szolgalmi jog hatósági határozattal történő alapítására.

6./ A 2. pontban meghatározott vízilétesítmény építésének megíiusulását az Engedélyes írásban köteles bejelenteni és visszakérni a megfizetett kártalanítási összeget. A bejelentést követően az MNV Zrt. köteles visszautalni a részére megfizetett kártalanítási összeget az Engedélyes számlájára. A megállapodás szerint befizetett kártalanítási összeg után az MNV Zrt. és a KKK nem fizet kamatot.

7./ Az Engedélyes kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a vízilétesítmény megépítésével és üzemeltetésével összefüggésben az Ingatlanon zöldkár, taposási kár, vagy egyéb kár keletkezik, azt a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) rendelkezései szerint kártérítés jogcímén megtéríti, vagy a kivitelezővel megtérítetteti. A vízilétesítményben keletkezett kárért a Ptk. szabályai szerint a károkozó felel.

8./ Az Engedélyes köteles a vízilétesítmény megváltoztatásához, rekonstrukciójához, tartozékok, lecsatlakozások építéséhez az Ingatlan mindenkori tulajdonosától és vagyongkezelőjétől engedélyt kérni. Az Engedélyes köteles a vízilétesítmény megszüntetését, illetve megsemmisülését bejelenteni az ingatlan mindenkori tulajdonosának és vagyongkezelőjének.

9./ Felek megállapítják, hogy a vízilétesítmény a megépülését követően az Engedélyes tulajdonába kerül.

A vízilétesítményt az Engedélyes saját költségén, saját felelősségére és kockázatára valósítja meg a vízjogi létesítési engedélynek megfelelően. Erre tekintettel Felek megállapodnak abban, hogy az Engedélyes a vízilétesítmény létesítésének költségeivel kapcsolatos, illetve harmadik személyek vízilétesítménnyel kapcsolatos igényeivel összefüggésben az MNV Zrt.-vel és a KKK-val, valamint a Magyar Állam képviselőjével szemben semminemű igényt nem érvényesíthet.

Felek kijelentik, hogy a vízilétesítmény fenntartásával és üzemeltetésével kapcsolatos minden költség Engedélyest terheli. A létesítmény üzemeltetéséből eredő károkat a létesítmény tulajdonosa köteles megtéríteni.

10./ Az Engedélyes tudomásul veszi, hogy a KKK, illetve a közútkezelő az országos közutak kezelésének szabályozásáról szóló 6/1998. (III. 11.) KHVM rendelet alapján a hatósági határozattal alapítandó (szenny)vízvezetési szolgalmi jog által érintett övezetben

- 4 m-nél nem magasabb közúti jelzőtábla tartóoszlopot elhelyezhet,
- a meglévő közúti forgalomirányító jelzőlámpa, illetve jelzésrendszer üzemeltetési-fenntartási feladatait az Engedélyes írásbeli hozzájárulása nélkül végezheti,
- a közút területén a földben elhelyezett vezeték esetén a közútkezelői kötelezettségből adódó (talajszinttől 0,4 m-nél nem mélyebb) általános üzemeltetési-fenntartási (pl. kátyúzás, padkagondozás, gépi ároktisztítás, jelzőtábla elhelyezés stb.) feladatokat az Engedélyes írásbeli hozzájárulása nélkül végezheti.

11./ Jelen megállapodás a Felek általi aláírás napján jön létre azzal, hogy amennyiben a Felek nem ugyanabban az időpontban írják alá a megállapodást, úgy a megállapodás létrejöttének a napja az a nap, amikor a megállapodást a legutóbb aláíró fél aláírja, illetve az jogilag is ellenjegyzésre kerül.

12./ A jelen megállapodás bármely módosítása, kiegészítése csak írásban, valamennyi Fél aláírásával érvényes.

13./ A jelen megállapodás öt (5) eredeti, egymással tartalmilag és formailag mindenben megegyező példányban készült, melyet Felek elolvastak, közösen értelmeztek, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

14./ Jelen megállapodásból három példány az Engedélyest, két példány KKK-t illeti meg.

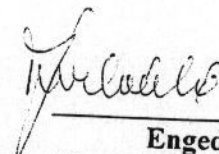
15./ A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., illetve a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény rendelkezései irányadóak.

Budapest, 2011. szeptember „27”

KKK
Képviseli:
Völgyesi Zsolt Károly
főigazgató

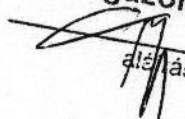


Szeged, 2011.


Engedélyes
Képviseli:
Péntek László polgármester
Veszner József
címzetes főjegyző



A szakmai teljesítést
igazolom:


aláírás

Szállító

Vevő



MAGYAR NEMZETI
VAGYONKEZELŐ
ZRT.

SEGESD ÖNKORMÁNYZAT

1133 BUDAPEST
POZSONYI ÚT 56.

Levelezési cím:

7400 KAPOSVÁR
DÓZSA GYÖRGY U. 16.

Bankszámla: 10032000 01034327

Adószám: 14077340244

7562 SEGESD
SZABADSÁG TÉR 1.

Adószám: 15398587214

A fizetési módja	Teljesítés időpontja	Számla kelte	Fizetési határidő	Számlaszám
Átutalás	2011-10-05	2011-10-13	2011-10-05	11L522/3/92

Egyéb adatok: 1./Eredeti példány
g-2/000877-10/2011 KÁRTALANÍTÁS SEGESD 659/1, 79/1, 792/1, 92/1,
481/8, 911/1, 1008/1, 1047/1, 1007/1 HRSZ-Ú INGATLANOKAT ÉRTINŐEN

Az áru/szolgáltatás, valamint jellemzői

Mennyiség	Egységár	Nettó érték	ÁFA érték	Bruttó érték
SZJ:00-0000 KÁRTALANÍTÁS (25% ÁFA)		3.663.900,00	ÁFA 25% 915.975,00	4.579.875,00

Számlavégi összesítő

ÁFA kulcs	ÁFA alapja	ÁFA értéke	Bruttó érték
ÁFA 25%	3.663.900,00	915.975,00	4.579.875,00
Összesen	3.663.900,00	915.975,00	4.579.875,00

azaz összesen négymillió -ötszázhetvenkilencezernyolcszázhetvenöt Forint

Pénzügyi teljesítést nem igényel!

MAGYAR NEMZETI VAGYONKEZELŐ ZRT.

DR. BÁLIZS SZABOLCS BOKROS GABRIELLA
TERÜLETI IRODAVEZETŐ GAZDASÁGI MENEDZSER

Eredeti példány

46.



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:
OTP BANK NYRT.D-DUNÁNTÚLI RÉGIÓ
7500 NAGYATÁD
KORÁNYI U.6.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS
PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, ÁFA CSOPORT AZONOSÍTÓ: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:

KIVONATSZÁM:

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
SEGESD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

2011.10.04
164/2011 N

SEGESD
SZABADSÁG TÉR 1.
7562

ÖNKP

1.SZ. PÉLDÁNY

1.LAP/2 LAP

OTPdirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 40) 366 666, (06 20/30/70) 3 666 666

KÖNYVELÉS NAPJA: 11.10.04

BIC(SWIFT)KÓD: OTRVHUHH

DEVIZANEM: HUF

FOLYÓSZÁMLAHITEL KAMAT: 16.50%

SÁVOS LÁTRASZÓLÓ KAMAT: 0-4.999.999:0,10%; 5.000.000-9.999.999:0,60%; 10.000.000-29.999.999:1,10%; 30.000.000-49.999.999:1,35%; 50.000.000-felett:1,60%

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
11.10.04	ÁTUTALÁS (CSOPORTOS), F.4303, 10032000-00283865-00000000, Országos Egészségbiztosítási Pén, 00000000000000000015921, POLGARMESTERI HIVATAL SEGES, Szerz.szerinti fin, A02259042T132201109300014804390, EGYÉB TRANZAKCIÓ	405.700
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10032000-01034327, 492552435, MNV Zrt. MÁK Egyéb bev.számlla, egyszeri kártalanítási jogcímen utalás G-2/000877-10/2011.	-4.579.875
11.10.04	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11769006-00157212, Közs.Önk.Segesd Belső technikai, szoc ellátás	-849.650
11.10.04	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11769006-00157229, Közs.Önk. Segesd Külső technikai, szoc ellátás	-1.621.225
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579029, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004024424 Árvai János Lászlómajor 67.	-3.600
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579029, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004653761 Babics Gyuláné Felsőbogat 182.	-5.100
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579045, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004023385 Bácsai Szabolcs Lászlómajor 58.	-5.900
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579045, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004012023 Balogh György Vörösmarty 79.	-5.900
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579045, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004938694 Balogh József Petőfi u 7.	-3.800
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579045, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:1000431646 Bock Attila Kölcsey 10.	-3.600
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579051, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004822741 Czene Józsefné Damjanich 39.	-6.100
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579051, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004932781 Horváth Károly Szabadság tér 10.	-3.600
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579051, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10023834295 Márkus Timea Rákóczi u 11.	-8.500
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579051, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:1002495745 Orsós Imre Tompa M u 14.	-4.700
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579063, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004924042 Orsós József Bajcsy u 95.	-3.600
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 10918001-00000024-94090033, 492579063, E.ON. Energiaszolgáltató Kft., áramdíj- Lft.fogy.az:10004932873 Vas Lászlóné Szabadság tér 13.	-6.700
11.10.04	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11743033-15398587-03780000, 492579063, Késedelmi pótlék számla, késedelmi pótlék lista szerint	-15.838
11.10.04	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11743033-15398587-08970000, 492579063, Gépjárműadó számla, gépjárműadó lista szerint	-23.320
11.10.04	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11743033-15398587-02820000, Magánszemélyek kommunális adó, magánszem.komm.adó lista szerint	-71.847
11.10.04	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11743033-15398587-04400000, Idegen számla, idegen - lista szerint	-5.000
11.10.04	ÁTUTALÁS, F.9933, 14220108-28174017, 492579079, EOS Faktor M.o. Zrt., Hollós Istvánné Segesd,Bajcsy u 113. F10063435 Lft.tám.utalása	-5.500

NYITÓ EGYENLEG:

ZÁRÓ EGYENLEG:

EGYENLEGBŐL ZÁROLT:

8.908.147

2.080.492

0

ELŐJEGYZETT TERHELÉS (BANKKÁRTYA):

O

TERHELÉSEK ÖSSZESEN:

JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:

ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:

ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:

ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:

FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:

7.233.355

495 700

417

417
18 539

0

23.000.000